



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 5. November 2013
(OR. en)**

15547/13

**Interinstitutionelles Dossier:
2013/0362 (NLE)**

**UEM 364
ECOFIN 961**

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: AStV/RAT

Betr.: Vorschlag für einen DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS DES RATES zur Änderung des Durchführungsbeschlusses 2011/344/EU über einen finanziellen Beistand der Union für Portugal

1. Die Kommission hat am 23. Oktober 2012 einen Vorschlag für einen Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses 2011/344/EU über einen finanziellen Beistand der Union für Portugal übermittelt.
2. Der Entwurf des Ratsbeschlusses, der auf dem Kommissionsvorschlag basiert, ist am 29./30. Oktober 2012 vom Wirtschafts- und Finanzausschuss erstellt worden; er ist anschließend von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeitet worden.
3. Der AStV könnte dem Rat daher vorschlagen, dass er auf einer seiner nächsten Tagungen
 - den in Dokument 15373/13 enthaltenen Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses 2011/344/EU über einen finanziellen Beistand der Union für Portugal annimmt.